



MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Tostador Horizontal 600W Crena

Modelo: WK-001B

Toaster 600W Crena

Torradeira 600W Crena

***Seguridad**

Por favor tenga en cuenta los siguientes consejos para evitar un mal funcionamiento, daño físico o heridas:

- El aparato debe ser utilizado solo para el fin por el que ha sido fabricado.
- Antes de enchufarlo compruebe la corriente.
- No sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido. Si accidentalmente se mojan el aparato o el enchufe desconéctelo inmediatamente y llévelo a que un electricista lo compruebe antes de usarlo nuevamente.
- Nunca intente abrir el aparato.
- Tenga cuidado por que el grill superior se calentará mucho durante su uso.
- No use el aparato con las manos húmedas, en un suelo mojado o cuando el aparato esté también mojado.
- No toque el cable con las manos mojadas o húmedas.
- Si el cable está dañado debe ser sustituido por el fabricante o su agente o cualquier persona similar y cualificada.
- No utilice el aparato si se ha caído o ha sido dañado de cualquier otra forma o bien si el cable o el enchufe están estropeados. En caso de avería contacte con el fabricante o con el departamento del cliente o lleve el aparato a una tienda especializada en estas reparaciones.
- Nunca intente reparar el aparato usted mismo.
- No deje el cable descansar sobre puntas afiladas y manténgalo lejos de objetos calientes o llamas (hornos de gas). Desenchufe el cable tirando del enchufe nunca del cable.
- Coloque el aparato en un nivel firme y resistente al calor, alejado de las llamas.
- Este aparato no es apto para uso comercial.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Nunca deje el aparato desatendido mientras esté funcionando.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Siempre retire el cable del enchufe cuando el aparato no esté encendido o en uso y siempre antes de que vaya a limpiarlo.
- Nunca use el cable para llevar o tirar del aparato.
- No use rebanadas de pan envueltas en papel de aluminio o plástico.

Funcionamiento

Atención: El pan puede quemarse. Nunca use el tostador cerca o debajo de cortinas u otro material inflamable.

Nunca toque el grill superior durante el proceso, se caliente mucho cuando el aparato está en uso.

Cómo usar el tostador

Antes del primer uso

Antes de usarlo por primera vez, ponga el tostador una sola vez al máximo sin usar ningún pan para limpiarlo. Después de esto el tostador está listo para usarlo.

Tostar pan

Conecte el enchufe. Use el botón de tiempo (!) para seleccionar el grado de tostado deseado. Presione el botón "ON" (4). El control LD se enciende y el tostador empieza a calentar.

Por favor tenga en cuenta que el pan congelado, seco, fresco... requiere un tiempo diferente de tostado. Después de que el tiempo seleccionado termine, una señal sonará y el tostador se apagará. También puede usar el botón "OFF" (2) para apagarlo.

Quitar las migas

Las migas de pan quedarán en la bandeja para ello(5). Las migas deben ser retiradas regularmente. La bandeja para migas puede ser sacada del tostador por el lateral para su limpieza.

Limpieza y mantenimiento

La bandeja para las migas puede ser extraída regularmente para su limpieza. Limpiar el exterior del aparato con un trapo húmedo. No utilice productos químicos abrasivos o agresivos.

Esta unidad no contiene ninguna parte desmontable, no la desmonte y no intente repararlo por si solo.

En caso de dudas o problemas, consulte con el departamento de atención al cliente.

Datos Técnicos

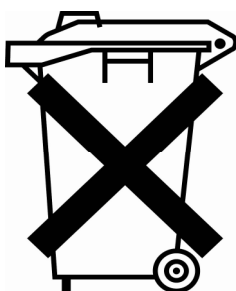
Tipo: WK-001B

Nombre: Tostador plano

Voltage: 230V~50Hz

Potencia: 600W

SIGNIFICADO DEL SIMBOLO "CUBO DE BASURA"



Proteja nuestro medio ambiente, los aparatos eléctricos no forman parte de la basura domestica.

Haga uso de de los centros de recogida previstos para la eliminación de aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos eléctricos que no vaya a utilizar mas.

Ayudará a evitar potenciales consecuencias, a causa de una errónea eliminación de desechos, para el medio ambiente y la salud humana. Con ello, contribuirá a la recuperación, al reciclado y a otras formas de reutilización de los aparatos viejos eléctricos y electrónicos. La información de cómo se debe eliminar los aparatos se obtiene en su ayuntamiento o su administración municipal.

***Safty Notes**

Please noet the following advice to Avoid Malfunctions,physical Damage and injuries:

- The appliance may be used only for its intended purpose
- Before plugging in the appliance,check that the current and power match those given on the rating plates
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.If the appliance or plug should
- Accidentally become wet,disconnect the power immediately and have the appliance checked by an electrician before using it again.Never attempt to open the appliance yourself.
- Be careful, the top grill will become bery hot during use.
- Do not use the appliance with wet hands,on a damp floor or when the appliance itself is wet.
- Do not touch the plug with wet or tamp hands.
- If the piwer cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similiary qualified person
- Do not use the appliance if it has been dropped or otherwise damaged or if the cable or plug are damaged. In the case of damage,contact our customersupport department or take the appliance to an electrical repair shop for examination and repair if necessary
- Never attempt to repair the appliance yourself
- Do not allow the cable to hang over sharp edges and keep it well away from hot objects and naked flames(e.g gas oven).Remove the plug from socket only by pulling on the plug,never on the cord
- Set the appliance on a firm,level and heatproof surface away from naked flames
- This appliance is not suitable fro commercial use
- Do not use the appliance ourdoors.
- Never leave the appliance unattended while it is in use
- Keep the appliance out of the reach of children
- Always remove the plug from the socket when the appliance is not in use and each time before it is cleaned

- Never use the cable to carry the appliance
- Do not use bread slices which are wrapped in Aluminium or plastic foil

***Operation**

Caution: Bread can burn, Never use the toaster near or underneath curtains or other flammable materials

Never Touch the top grill during operation. It becomes very hot when the appliance is in use

How to use the toaster

Before the first use

Before the first use operate the toaster once on maximum heat without using any bread to clean the heating elements. Thereafter your toaster is ready to be used

Toaster Bread

Connect the plug to the power mains, use the time knob (!) to set the desired degree of browning. Press the "ON" button (4). The control LED turns on and the toaster starts heating.

Please note that frozen, dry and fresh bread require different toasting time. After the set time has expired, a signal sounds and the toaster turns off. You can also use the "OFF" button (2) to turn the toaster off.

Crumb Removal

Crumbs collect in the crumb tray (5). The crumbs should be removed regularly. The crumb tray can be pulled out of the toaster to the side for cleaning

Cleaning and Maintenance

The crumb tray on the bottom of the reflector should be cleaned regularly. It can be pulled out of the housing for cleaning.

Clean the outside of the housing with a moist cloth. Do not use aggressive chemicals or abrasives.

The unit does not contain parts serviceable by you, do not disassemble it and do not attempt to repair yourself.

In the case of questions or problems, turn to customer support department.

Technical Data

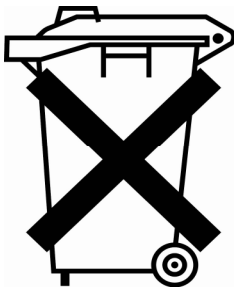
Type: WK-001B

Name: Flat toaster

Rated Voltage: 230V~50Hz

Power: 600W

MEANING OF THE "DUSTBIN" SYMBOL



Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste. Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of reutilisation of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.

In many EU countries the disposal of electrical and electronic equipment in the domestic waste is prohibited from August 13, 2005 on. In Germany from March 23, 2006 on.

Potência : 230 V ~ 50 Hz ~ 600 W

CONEXÃO ELÉCTRICA

Antes de ligar o aparelho à tomada da corrente, comprove que a voltagem corresponde com o da chapa dos valores nominais. Recomenda-se o uso duma tomada de corrente com conexão à terra.

NOTAS IMPORTANTES

- Leia estas instruções com detenção. Guarde-as para futuras referências.
- A torradeira pôde-se aquecer muito quando está a ser usado. Não toque as superfícies, utilize as empunhaduras.
- A torradeira não deve ser utilizada perto ou sob cortinas ou outros materiais inflamáveis. Não o deixe sem atenção.
- Não permita que os meninos utilizarem o aparelho.
- Não utilize o aparelho ao ar livre.
- Não cubra a torradeira com papel de alumínio ou com coisas similares nem insira nela objetos a través da fresta.
- Não coloque objetos estranhos sobre a fresta de torrado.
- Nunca submirja o aparelho em água ou outros líquidos.
- Mantenha a torradeira longe das fontes de calor. Não deixe o cabo a pendurar livremente, nem permita que este entrar em contacto com as superfícies quentes.
- Nunca coloque a torradeira de lado quando esta esteja a ser utilizada.
- Não utilize a torradeira se a travessa para recolher as migas não está encaixada correctamente.
- Este aparelho tem sido desenhado exclusivamente para o seu uso a nível doméstico. Este aparelho apenas deve ser utilizado para o seu propósito previsto.
- Não ligue o aparelho se o cabo ou a tomada de alimentação estão danados, se o aparelho não funciona correctamente ou se este sofreu algum outro tipo de dano. A reparação ou o substituição do cabo deve ser realizada com exclusividade por um centro de manutenção técnica autorizado.

PRECAUÇÃO

Nunca recheie completamente com pão a fresta de torrado, deixe um espaço livre de 1 cm entre as fatias.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Quando ligares a torradeira por primeira vez, fixe a torradeira ao nível máximo e sem pão no seu interior. Realize isto mais duas vezes para queimar os cheiros residuais.

Para ligar a torradeira, fixe o temporizador na posição desejada e puxe o botão "ON".

A luz indicadora se vai iluminar, a indicar que o aparelho está a funcionar.

Quando o tempo estabelecido passar, o aparelho e a luz indicadora se vão desligar automaticamente e um zumbidor vai soar.

O processo de torrado pôde ser interrompido em qualquer momento se puxar o botão "OFF".

CONTROLE DE NÍVEL DE TORRADO

Gire o seletor até chegar ao nível desejado (1 – 6)

1 – Tempo mais curto de torrado

6 – Tempo mais longo de torrado

TIPOS DE PÃO

Devido ao seu desenho, a torradeira pôde ser utilizada para torrar qualquer tipo de pão em fatias, para além de bolos ou bolachas (panquecas) e outros produtos similares como croissants e pastelarias.

O nível de torrado requerido varia a depender do conteúdo de água do pão utilizado.

PRECAUÇÃO

Este aparelho não é adequado para qualquer outro uso nem para provar, fritar ou aquecer qualquer outro tipo de alimento, aparte dos assinalados anteriormente no parágrafo anterior.

LIMPEZA

Assegure-se de o aparelho estar esfriado e desligado da tomada da corrente. Limpe a carcaça externa com um tecido úmido. Não permita que a água entre na torradeira, nem insira objeto metálico nenhum pelas frestas. Não utilize productos de limpeza abrasivos.

ELIMINAÇÃO DAS MIGAS

Retire a travessa para recolher as migas e elimine os resíduos.

IMPORTANTE : Sempre deve desligar a torradeira da tomada de corrente antes de retirar a travessa para recolher as migas.

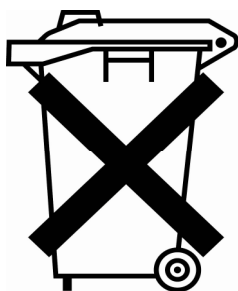
RECOLHE-CABOS

O cabo de alimentação pôde ser enrolado em redor do recolhe-cabos que fica na base da torradeira.

REPARAÇÕES

Se o aparelho estiver defeituoso, deve ser levado a um centro de manutenção técnica autorizado.

SIGNIFICADO DO SÍMBOLO " CONTEADOR DO LIXO "



Proteja o nosso meio ambiente, os aparatos eléctricos não formam parte do Lixo doméstico. Faça uso dos centros de recolhida previstos para a eliminação de aparatos eléctricos e entregue ali os seus aparatos eléctricos que não ir a utilizar mais. Ajudará a evitar potenciais conseqüências, por causa duma eliminação errônea dos resíduos, para o meio ambiente e a saúde humana.

Com isto, contribuirá à recuperação, ao reciclado e a outras formas de reutilização dos velhos aparatos eléctricos e electrónicos.

A informação sobre como se devem eliminar os aparatos se obtêm na sua Câmara Municipal ou na sua Administração Municipal.